



Bishop Elementary School

Bishop Unified School District
800 West Elm Street
Bishop, California 93514

(760) 872-1278 (Elm)
(760) 872-1658 (Pine)

July 27, 2022

I hope you and your family are enjoying a wonderful summer filled with a lot of rest and relaxation. I am delighted that you are part of our amazing learning community at Bishop Elementary School (BES) this school year. I welcome and value your positive energy and dedication to excellence in education, and I look forward to working with you and your student(s).

All signs point to another incredible and productive school year at BES. Our skilled and devoted teachers/staff are already planning and preparing for your student. Our enthusiastic office team is registering new families, ordering needed materials and updating student files. Our hard working and conscientious custodians have spent the entire summer thoroughly cleaning the facility. And, our much-appreciated maintenance crew has been busy building, fixing, and maintaining our facilities so they are safe and ready for staff and student use. We are indeed a joyous and caring community with the common goals of nurturing responsible, caring students and promoting high-level learning.

This year we will continue to focus on mitigating student learning loss due to the COVID-19 pandemic by differentiating instruction to meet students' needs and by offering robust and comprehensive reading and mathematics intervention programs for students in need of extra support. Please note that you will most likely hear your student talk about WIN time or "What I Need Time" which occurs for 30 minutes a day, five days a week. WIN time allows every student in grades K-5 to receive the reading instruction they need to become strong readers.

We will be hosting "Back to School Registration Day" on August 11th in the BAC (cafeteria). The purpose of "Back to School Registration Day" is to ensure that all enrollment paperwork and tasks are completed prior to the first day of school, which is August 18th. "Back to School Registration Day" will take place at the following times based on the first letter of students' last names.

- A-I: 8:30-10:30am
- J-P: 10:45am-12:45pm
- Q-Z: 2:00-4:00pm

Please note that it is **IMPORTANT** that you update your student's information and emergency contacts in *Aeries Family Portal* prior to registration day by following the steps attached. Please sign up for *Parent Square* for communications from our school and teachers after you have signed up for the *Aeries Portal*. When you attend "Back to School Registration Day," you will receive the name of your student's teacher for the 2022-2023 school year.

In the event you cannot attend our "Back to School Registration Day," please check into the front office prior to August 15th to make sure enrollment paperwork is complete so that you can receive the name of your student's teacher and student ID tag. If you do not register prior to August 15th, you will not find out who your student's teacher is in time for *Back to School Night* on August 16th. You can find more information about *Back to School Night* on the flier below.

I look forward to greeting you and your student(s) on the first day of school, August 18, 2022. Please note that the first bell rings at 8:12 am and the tardy bell rings at 8:15am. Traffic is typically congested the first few days of school, so please leave yourself plenty of wiggle room to ensure your student gets to school on time in the event you are dropping them off.

Feel free to contact the front office at 760-872-1278/760-872-1658 or contact me directly in the event you have any questions or concerns.

Cheers to a wonderful 2022-2023 school year,

Dr. Gretchen Skrotzki, Principal
gskrotzki@bishopschools.org



Bishop Elementary School

Bishop Unified School District
800 West Elm Street
Bishop, California 93514

(760) 872-1278 (Elm)
(760) 872-1658 (Pine)

Julio 27,2022

Espero que usted y su familia estén disfrutando de un maravilloso verano lleno de mucho descanso y relajación. Estoy encantada de ser parte de nuestra increíble comunidad de aprendizaje en Bishop Elementary School (BES) este año escolar. Doy la bienvenida y valoro su energía positiva y dedicación a la excelencia en la educación, y espero trabajar con usted y su(s) estudiante(s).

Todas las señales apuntan a otro año escolar increíble y productivo en BES. Nuestros maestros/personal calificados y dedicados ya están planificando y preparándose para su estudiante. Nuestro maravilloso equipo de oficina está registrando nuevas familias, ordenando los materiales necesarios y actualizando los archivos de los estudiantes. Nuestros conserjes trabajadores se han pasado todo el verano limpiando a fondo las instalaciones. Y nuestro muy apreciado equipo de mantenimiento ha estado ocupado construyendo, arreglando y manteniendo nuestras instalaciones seguras y listas para el uso del personal y los estudiantes. De hecho, somos una comunidad alegre y afectuosa con los objetivos comunes de crear estudiantes responsables, afectuosos y promover el aprendizaje de alto nivel.

Este año continuaremos enfocándonos en mitigar la pérdida de aprendizaje de los estudiantes debido a la pandemia de COVID-19 al diferenciar la instrucción para satisfacer la necesidad de cada estudiante y ofrecer programas sólidos integrales de intervención en lectura y matemáticas para los estudiantes que necesitan apoyo adicional. Tenga en cuenta que lo más probable es que escuche a su estudiante hablar sobre el tiempo WIN o “What I Need Time”, que ocurre durante 30 minutos al día, cinco días a la semana. El tiempo WIN permite que todos los estudiantes en los grados K-5 reciban la instrucción de lectura que necesitan para convertirse en buenos lectores.

Estaremos organizando el “Día de inscripción de regreso a la clases” el 11 de Agosto en el BAC (cafetería). El propósito “Día de inscripción de regreso a clases” es para garantizar que todo el papeleo y las tareas de inscripción se completen antes del primer día de clases, que es el 18 de Agosto. El “Día de inscripción para el regreso a clases” se llevará a cabo en los siguientes horarios según la primera letra de los apellidos de los estudiantes.

- A-I:8:30-10:30am
- J-P:10:45-12:45pm
- Q-Z:2:00-4:00pm

Tenga en cuenta que es **IMPORTANTE** que actualice la información y los contactos de emergencia de su estudiante en Aeries Family Portal antes del día de inscripción siguiendo los pasos adjuntos. Regístrese en Parent Square para recibir comunicaciones de nuestra escuela y maestros después de haberse registrado en el Portal de Aeries. Cuando asista al “Día de

inscripción para el Regreso a Clases”, recibirá el nombre del maestro(a) de su estudiante para el año escolar 2022-2023.

En el caso de que no pueda asistir a nuestro “ Día de inscripción para el Regreso a Clases”, por favor visite la oficina principal antes del 15 de Agosto para asegurarse de que el papeleo de inscripción esté completa para que pueda recibir el nombre del maestro(a) y la etiqueta de identificación del estudiante. Si no se registra antes del 15 de Agosto, no sabrá quién es el maestro de su estudiante a tiempo para la Noche de Regreso a Clases el 16 de Agosto. Puede encontrar más información sobre la Noche de Regreso a Clases en el folleto a continuación.

Espero saludarlo a usted y a su(s) estudiante(s) el primer día de clases el 18 de Agosto de 2022. Tenga en cuenta que la primera campana suena a las 8:12 AM y la segunda campana suena a las 8:15 AM. El tráfico suele estar congestionado los primeros días de clases, por lo tanto, déjese suficiente tiempo para asegurarse de que su estudiante llegue a la escuela a tiempo en caso de que lo deje.

No dude en comunicarse con la oficina al 760-872-1278/760-872-1658 o comuníquese conmigo directamente en caso de que tenga alguna pregunta o inquietud.

Saludos a un maravilloso año escolar 2022-2023,

Dr. Gretchen Trotsky, Directora
gskrotzki@bishopschools.org

A top-down view of a green desk with various school supplies including a magnifying glass, an apple, pens, a protractor, an alarm clock, a calculator, pencils, paper clips, and a notebook. The text is overlaid on this background.

BACK TO SCHOOL

NIGHT

AUGUST 16, 2022

Doors open from

*5:00-5:30pm for TK and K

*5:30-6pm for 1st-2nd

*6:00-6:30pm for 3rd-4th

*6:30pm-7pm for 5th

A top-down view of a green desk with various school supplies including a magnifying glass, an apple, pens, a protractor, an alarm clock, a calculator, pencils, paper clips, and a notebook. The text is overlaid on this background.

DE REGRESO A LA ESCUELA

NOCHE

AGOSTO 16, 2022

Las puertas abren de

*5:00-5:30pm para TK y K

*5:30-6pm para 1ro-2do

*6:00-6:30pm para 3ro-4to

*6:30pm-7pm para 5to

AERIES FAMILY PORTAL - NEW LINK!!

UPDATE STUDENT INFO before Registration Day

It is important that your student's information and emergency contacts are accurate and current! The Data Confirmation window is NOW open. Please complete the Data Confirmation process in the Bishop Unified School District [Aeries Family Portal](#).

If you encounter issues on your mobile device, switch to a computer or contact your school office to make an appointment to complete your update on a school chromebook - before registration day, please! Review all information and update as needed. Also, since the portal link has changed, please remember to update if you have a saved link.

1. Log on to the [Aeries Family Portal](#)

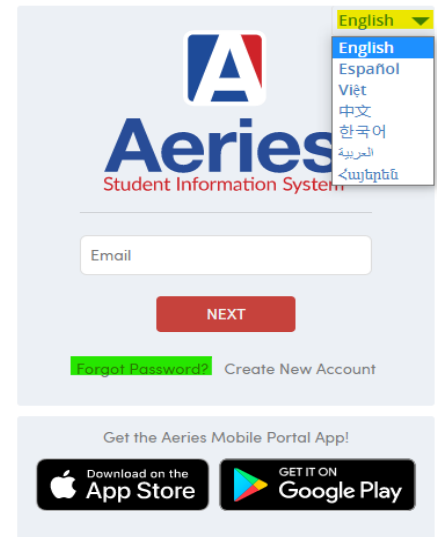
- A. Use the email address at which you received your data confirmation email.
- B. If you would like to proceed in an alternate language, click the down arrow at the top right of the box to select a language
- C. If you ever forget your password, click "Forgot Password?" and the system will send your password information to your email address.

2. Complete the state-mandated surveys (*Confirm/Continue*)

3. Review student demographic data (*Confirm/Continue*)

If you need to update your student's address, verification is required. Examples of verification is a copy of either a utility bill (but not a cell phone bill) or a copy of a lease agreement.

4. Review contact information by clicking on each contact name, then using the **Change** or **Add** buttons to update as needed (*Confirm/Continue*)
5. Review the medical history page (*Confirm/Continue*)
6. Review all documents and indicate that you have read them (*Confirm/Continue*)
7. Review and update authorizations as needed (*Confirm/Continue*)
8. **FINALLY** - Click **Confirm and Continue** - you will receive an email confirmation of completion. Please print and sign the confirmation page, sign and return on registration day.



If you have more than one student in Bishop Unified School District, click "Change Student" on the menu bar to choose a different student and repeat this process. Important information such as student schedules cannot be reviewed until after you completed Data Confirmation. If you have any questions about Data Confirmation, please email Shawna Kane at skane@bishopschools.org or call (760) 872-3680 extension 5. Thank you for your help with this important process. We look forward to a great school year!

PORTAL FAMILIAR AERIES - NUEVO ENLACE!!

ACTUALIZAR INFORMACIÓN DEL ESTUDIANTE

¡Es importante que la información de su estudiante y los contactos de emergencia sean precisos y estén actualizados! La ventana de Confirmación de datos AHORA está abierta. Complete el proceso de confirmación de datos del Distrito Escolar Unificado de Bishop [Aeries Family Portal](#).

Si encuentra problemas en su dispositivo móvil, cambie a una computadora o comuníquese con la oficina de su escuela para hacer una cita para completar su actualización en un Chromebook de la escuela, ¡antes del día de registro, por favor! Revise toda la información y actualice según sea necesario. Además, dado que el enlace del portal ha cambiado, recuerde actualizar si tiene un enlace guardado.

1. Inicie sesión en el [Aeries Family Portal](#)

A. Utilice la dirección de correo electrónico en la que recibió su correo electrónico de confirmación de datos.

B. Si desea continuar en un idioma alternativo, haga clic en la flecha hacia abajo en la parte superior derecha del cuadro para seleccionar un idioma

C. Si alguna vez olvida su contraseña, haga clic en "¿Olvidó su contraseña?" y el sistema le enviará la información de su contraseña a su dirección de correo electrónico.

2. Complete las encuestas exigidas por el estado (*Confirmar/Continuar*)

3. Revisar los datos demográficos de los estudiantes (*Confirmar/Continuar*)

Si necesita actualizar la dirección de su estudiante, se requiere verificación. Ejemplos de verificación son una copia de una factura de servicios públicos (pero no una factura de telefonía celular o una copia de un contrato de arrendamiento).

4. **Revise la información de contacto** haciendo clic en cada nombre de contacto, luego use los botones Cambiar o Agregar para actualizar según sea necesario (*Confirmar/Continuar*)

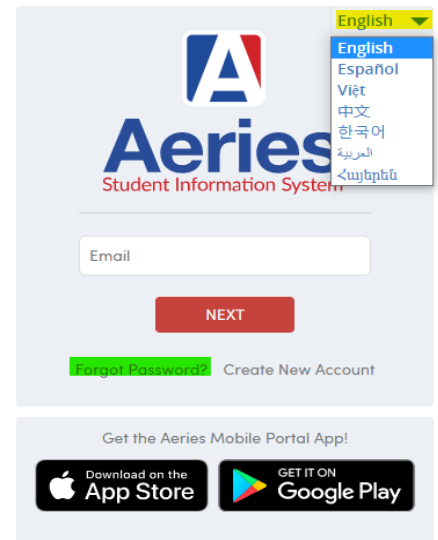
5. **Revise la página de historial médico** (*Confirmar/Continuar*)

6. **Revisa todos los documentos** e indique que los ha leído (*Confirmar/Continuar*)

7. **Revisar y actualizar las autorizaciones** según sea necesario (*Confirmar/Continuar*)

8. **FINALMENTE** - Haga clic **Confirmar y Continuar** - recibirá un correo electrónico de confirmación de finalización. Imprima y firme la página de confirmación, firme y devuélvala el día de la inscripción.

Si tiene más de un estudiante en el Distrito Escolar Unificado de Bishop, haga clic en "Cambiar estudiante" en la barra de menú para elegir un estudiante diferente y repita este proceso. La información importante, como los horarios de los estudiantes, no se puede revisar hasta después de completar la Confirmación de datos. Si tiene alguna pregunta sobre la confirmación de datos, envíe un correo electrónico a Shawna Kane a skane@bishopschools.org o llame al (760) 872-3680 extensión 5. Gracias por su ayuda con este importante proceso. ¡Esperamos tener un gran año escolar!





ParentSquare™

Bishop Unified School District is using ParentSquare

ParentSquare provides a simple and safe way for everyone at school to connect. With ParentSquare you'll be able to:

- Receive all district, school and classroom communication via email, text or the app.
- View the school and classroom calendar and RSVP for events
- Easily sign up to volunteer and/or bring items
- Securely receive report cards, IEP's and other important documents.

Activate your Account

You will soon receive an invitation email or text to join ParentSquare. Please click on the link to activate your account. It takes less than a minute.

You can use ParentSquare on any device. You can download the free mobile app for iOS or Android or use the desktop version at www.parentsquare.com

Our goal is for every family to join ParentSquare and engage with our school community. Please feel free to ask the school office for more information. There is also some helpful information at [ParentSquare-](#)





ParentSquare™

El Distrito

Escolar Unificado de Bishop está usando ParentSquare

ParentSquare proporciona una manera simple y segura para que todos en la escuela se conecten. Con ParentSquare usted podrá hacerlo:

- Reciba toda la comunicación del distrito, la escuela y el salón de clases por correo electrónico, mensaje de texto o la aplicación.
- Vea el calendario de la escuela y el salón de clases y RSVP para eventos
- Regístrese fácilmente para ser voluntario y/o traer artículos
- Reciba de forma segura boletas de calificaciones, IEP y otros documentos importantes.

Activa tu Cuenta

Pronto recibirá un correo electrónico de invitación o un mensaje de texto para unirse a ParentSquare. Por favor, haga clic en el enlace para activar su cuenta. Tarda menos de un minuto.

Puede usar ParentSquare en cualquier dispositivo. Puede descargar la aplicación móvil gratuita para iOS o Android o usar la versión de escritorio en www.parentsquare.com

Nuestro objetivo es que todas las familias se unan a ParentSquare y participen en nuestra comunidad escolar. Por favor, siéntase libre de pedir más información en la oficina de la escuela. También hay información útil en [ParentSquare-](#)

